

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何內容而產生或因依賴有關內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中石化煉化工程(集團)股份有限公司 SINOPEC Engineering (Group) Co., Ltd.*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：2386)

二零一三年中期業績摘要

1 重要提示

- 1.1 本半年度報告摘要摘自半年度報告全文，報告全文同時刊載於香港聯合交易所有限公司網站(www.hkex.com.hk)和中石化煉化工程(集團)股份有限公司(以下簡稱「中石化煉化工程」)網站(www.segroup.cn)。投資者欲了解詳細內容，應當仔細閱讀2013年半年度報告全文。
- 1.2 中石化煉化工程董事凌逸群先生及常振勇先生因公務未能出席第一屆董事會第八次會議(「會議」)。董事凌逸群先生授權委托蔡希有先生、董事常振勇先生授權委托張克華先生代為出席會議並表決。
- 1.3 中石化煉化工程及其附屬公司(以下簡稱「本公司」)按國際財務報告準則編製並於2013年8月19日刊登的截至2013年6月30日止六個月(以下簡稱「本報告期」)的半年度報告(以下簡稱「半年度報告」)已經致同會計師事務所(特殊普通合夥)進行審計並出具標準無保留意見的審計報告。

2 中石化煉化工程基本情況

2.1 中石化煉化工程基本情況簡介

H股股票簡稱：	中石化煉化工程
H股股票代碼：	2386
H股股票上市地點：	香港聯合交易所有限公司(以下簡稱「香港聯合交易所」)
法定代表人：	蔡希有先生
授權代表：	閔少春先生、桑菁華先生
董事會秘書：	桑菁華先生
辦公和聯繫地址：	中國北京市朝陽區安慧北裡安園19號B座 (郵政編碼：100101)
電話：	+86-10-6499-8114
網址：	www.segroup.cn
電子郵箱：	seg.ir@sinopec.com

2.2 主要財務數據及指標

按國際財務報告準則編製的財務數據和指標

單位：人民幣千元

項目	於2013年	於2012年	本報告期末比
	6月30日	12月31日	上年度期 末增減 (%)
總資產	47,428,498	37,130,025	27.7
歸屬於本公司股東權益	19,907,145	7,077,985	181.3
歸屬於本公司股東的每股淨資產 (人民幣元)	4.50	2.28	97.4

單位：人民幣千元

項目	截至6月30日止6個月期間		本報告期
	2013年	2012年	比上年同期 增減 (%)
收入	19,645,416	16,888,392	16.3
毛利	3,645,816	3,077,236	18.5
經營利潤	2,821,410	2,269,798	24.3
稅前利潤	2,930,287	2,583,889	13.4
歸屬於本公司股東淨利潤	2,214,134	1,998,504	10.8
基本每股收益(人民幣元)	0.66	0.64	3.1
經營活動所用的現金流量淨額	(905,213)	(2,668,792)	不適用
每股經營活動所用的現金流量 淨額(人民幣元)	(0.27)	(0.86)	不適用

項目	截至6月30日止6個月期間	
	2013年	2012年
毛利率(%)	18.56	18.22
淨利潤率(%)	11.27	11.83
資產回報率(%)	5.24	5.25
權益回報率(%)	11.12	35.59
投入資本回報率(%)	11.24	35.35

項目	於2013年	於2012年
	6月30日	12月31日
資產負債率(%)	58.02	80.93

3 股本變動及主要股東持股情況

3.1 中石化煉化工程股本變動情況表

單位：股

	於2012年12月31日		本報告期內變動增減(+, -)			於2013年6月30日	
	數量	比例 (%)	發行新股	其他	小計	數量	比例 (%)
發起人股份(內資股)	3,100,000,000	100.00	-	-132,800,000	-132,800,000	2,967,200,000	67.01
境外上市的外資股(H股) ⁽¹⁾	-	-	+1,328,000,000	+132,800,000	+1,460,800,000	1,460,800,000	32.99
股份總數	3,100,000,000	100.00	+1,328,000,000	-	+1,328,000,000	4,428,000,000	100.00

附註：

- (1) 本報告期內，由全國社會保障基金理事會持有的內資股轉為境外上市的外資股(H股)的132,800,000股，及新發行境外上市的外資股(H股)1,328,000,000股。

3.2 主要股東持股情況

於2013年6月30日，中石化煉化工程的股東總數為1,826戶。中石化煉化工程最低公眾持股數量已滿足《香港聯合交易所證券上市規則》(「《香港上市規則》」)規定。

3.2.1 前十名股東名稱

單位：股

股東名稱	報告期內增減	報告期末 持股數量	報告期末所佔比例	
			佔總股本 (%)	佔類別股 (%)
中國石油化工集團公司	-132,800,000	2,967,200,000	67.01	0.00
香港中央結算(代理人)有限公司	+1,458,073,000	1,458,073,000	32.93	99.81
CHAN LAI KUEN SELINA	+195,500	195,500	0.33	0.01
WONG CHUI CHUNG	+195,500	195,500	0.33	0.01
WONG MAY JANE	+131,000	131,000	0.33	0.01
MUI CHOK WAH	+18,000	18,000	0.00	0.00
WONG KWOK WAI PHILIP	+16,500	16,500	0.00	0.00
WONG KWOK YUNG ANSON	+16,500	16,500	0.00	0.00
YUE KAR MAN DORA	+16,000	16,000	0.00	0.00
WONG KWOK CHEE JUDY	+13,500	13,500	0.00	0.00
上述股東關連關係或 一致行動的說明	中石化煉化工程未知上述十大股東之間存在關連關係或一致行動。			

3.2.2 按《證券及期貨條例》披露的資料

除下文所披露者外，截至2013年6月30日，就董事會所知悉，概無任何人士(本公司董事、主要行政人員或監事除外)於本公司股份或相關股份及債券中擁有須根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部的條文予以披露的權益或淡倉，或直接或間接持有附帶權利可在任何情況下於本公司任何其他成員公司股東大會上投票的任何類別股本面值5%或以上權益：

股東名稱	股份類別	持股身份	持有或被視為持有權益的股份數量 (股)	佔中石化煉化	佔中石化煉化
				工程同一類別已發行股本的大致百分比 ⁽⁵⁾ (%)	工程總股本的大致百分比 ⁽⁶⁾ (%)
中國石油化工集團公司 ⁽¹⁾	內資股	實益擁有人/ 受控法團權益	2,967,200,000(L)	100(L)	67.01(L)
Hang Seng Bank Trustee International Limited ⁽²⁾	H股	受託人/ 受控法團權益	74,583,500(L)	5.10(L)	1.68(L)
全國社會保障基金理事會 ⁽³⁾	H股	實益擁有人	146,632,000(L)	10.04(L)	3.31(L)
國家外匯管理局 ⁽⁴⁾	H股	受控法團權益	131,756,000(L)	9.02(L)	2.98(L)

註：(L)：好倉，(S)：淡倉，(P)：可供借出的股份。

附註：

- (1) 中國石油化工集團公司直接及/ 或間接持有2,967,200,000股內資股，分別佔本公司內資股股本的100%及股本總額約67.01%。中國石化集團資產經營管理有限公司為中國石油化工集團公司的全資附屬公司，並直接持有59,344,000股內資股，分別佔本公司內資股股本的2%及股本總額約1.34%。根據《證券及期貨條例》，中國石油化工集團公司亦因而被視為於中國石化集團資產經營管理有限公司持有的內資股中擁有權益。
- (2) 根據(i) Hang Seng Bank Trustee International Limited；(ii) Cheah Company Limited；(iii) Cheah Capital Management Limited；(iv) Value Partners Group Limited；(v) Cheah Cheng Hye；及(vi) To Hau Yin於2013年6月6日向香港聯合交易所存檔的法團大股東通知書，Value Partners Group Limited (Value Partners Group Limited之全資子公司)直接持有本公司74,583,500股H股。Hang Seng Bank Trustee International Limited為The C H Cheah Family Trust的受託人，Cheah Cheng Hye為該信託的成立人。To Hau Yin為Cheah Cheng Hye的配偶。Cheah Company Limited、Cheah Capital Management Limited和Value Partners Group Limited各自直接或間接受控於Hang Seng Bank Trustee International Limited。因此Hang Seng Bank Trustee International Limited、Cheah Company Limited、Cheah Capital Management Limited、Value Partners Group Limited、Cheah Cheng Hye及To Hau Yin各自就《證券及期貨條例》而言均被視為對Value Partners Group Limited所持有之好倉擁有權益。
- (3) 資料乃根據全國社會保障基金理事會於2013年6月4日向香港聯合交易所存檔的法團大股東通知書。
- (4) 根據(i)國家外匯管理局；(ii)中國華馨投資有限公司；(iii)博遠投資有限公司；(iv)國新國際投資有限公司；及(v)都盛控股有限公司於2013年6月4日向香港聯合交易所存檔的法團大股東通知書，都盛控股有限公司直接持有本公司131,756,000股H股。由於中國華馨投資有限公司、博遠投資有限公司、國新國際投資有限公司及都盛控股有限公司均為國家外匯管理局的直接或間接子公司，因此國家外匯管理局、中國華馨投資有限公司、博遠投資有限公司及國新國際投資有限公司各自就《證券及期貨條例》而言均被視為對都盛控股有限公司所持有之好倉擁有權益。
- (5) 以公司已發行內資股2,967,200,000股或H股1,460,800,000股為基準計算。
- (6) 以公司已發行股份總數4,428,000,000股為基準計算。

4 董事、監事和高級管理人員情況

4.1 董事、監事和高級管理人員之股本權益情況

本報告期內，中石化煉化工程各董事、監事及高級管理人員及其各自的連繫人概無持有根據香港《證券及期貨條例》第XV部第7及8分部須通知中石化煉化工程及香港聯合交易所，或根據《證券及期貨條例》第352條須登記於該條例指定的登記冊內的，或根據《上市規則》附錄十所載《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）須知會中石化煉化工程及香港聯合交易所的中石化煉化工程或其關連法團（見《證券及期貨條例》第XV部定義）的股份、債券或相關股份的權益及淡倉（包括根據《證券及期貨條例》有關條文被視為或當作擁有的權益及淡倉）。

4.2 《標準守則》應用

中石化煉化工程在向所有董事做出特定查詢後，所有董事均確認本報告期內已遵守《標準守則》中所規定的標準。

5 董事會報告

5.1 業務回顧

本報告期內，本公司實現收入總額為人民幣196.45億元，股東應佔盈利為人民幣22.14億元。本報告期末未完成合同量為人民幣1,014.85億元，本報告期內新簽訂合同量為人民幣450.80億元。

本公司的業務主要包括四個分部：(1)設計、諮詢和技術許可；(2)工程總承包；(3)施工；和(4)設備製造。

下表載列本公司各業務分部於所示期間的各自收入金額(在內部抵銷前、後)以及佔總收入的百分比(在內部抵消前)：

	截至6月30日止六個月期間				
	2013年		2012年		變化率 (%)
	收入 (人民幣千元)	佔總收入 的百分比 (%)	收入 (人民幣千元)	佔總收入 的百分比 (%)	
設計、諮詢和技術許可	2,263,920	10.6	1,677,822	9.4	34.9
工程總承包	10,594,811	49.7	8,331,527	46.6	27.2
施工	8,098,838	38.0	7,495,236	41.9	8.1
設備製造	365,763	1.7	384,928	2.1	(5.0)
小計	<u>21,323,332</u>	<u>100.0</u>	<u>17,889,513</u>	<u>100.0</u>	不適用
內部抵銷後合計 ⁽¹⁾	<u>19,645,416</u>	不適用	<u>16,888,392</u>	不適用	16.3

(1) 內部抵銷後合計指在扣除各業務分部之間的交易影響而作出內部抵銷後各業務分部的收入總額。內部抵銷主要來自工程施工及設備製造分部向工程總承包分部提供的分部間銷售。

本報告期內，本公司的總收入為人民幣196.45億元，與上年同期相比(以下簡稱「同比」)增長16.3%，主要得益於延長石油靖邊能源化工項目(以下簡稱「靖邊煤化工項目」)、陝西榆林甲醇醋酸系列深加工及綜合利用項目(以下簡稱「榆林煤化工項目」)、武漢80萬噸／年乙烯及其配套工程項目(以下簡稱「武漢乙烯項目」)、中化泉州1200萬噸煉油項目(以下簡稱「中化泉州項目」)、石家莊煉化油品質量升級及原油劣質化改造項目(以下簡稱「石家莊煉化項目」)等幾個大型設計、採購、施工總承包(以下簡稱「EPC總承包」)項目在今年進入實施的高峰期。

下表載列本公司按客戶經營行業劃分產生的收入：

	截至6月30日止六個月期間				
	2013年		2012年		變化率 (%)
	收入 (人民幣千元)	佔總收入 的百分比 (%)	收入 (人民幣千元)	佔總收入 的百分比 (%)	
煉油	5,129,647	26.1	5,449,534	32.3	(5.9)
石油化工	8,625,631	43.9	6,783,294	40.2	27.2
新型煤化工	3,686,688	18.8	2,234,112	13.2	65.0
其他行業	2,203,450	11.2	2,421,452	14.3	(9.0)
合計	<u>19,645,416</u>	<u>100.0</u>	<u>16,888,392</u>	<u>100.0</u>	16.3

本公司收入主要來自於向煉油、石油化工、新型煤化工及其他行業客戶提供服務。本報告期內，來自煉油行業的收入為人民幣51.30億元，同比基本持平，主要歸因於國內一批大型項目處於收尾階段，哈薩克斯坦阿特勞煉廠石油深加工等新開項目尚處於建設初期；來自石油化工行業的收入為人民幣86.26億元，同比增長27.2%，主要是由於2011年後本公司簽訂的該行業的合同較大比例在本報告期內形成收入；來自新型煤化工行業的收入大幅增長，為人民幣36.87億元，同比增長65.0%，主要歸因於靖邊煤化工項目等收入增幅較大，新型煤化工未完成合同量持續增加；來自其他行業的收入為人民幣22.03億元，同比略有下降。

本公司繼續穩步開展海外業務。下表載列本公司於所示期間的中國境內和海外的收入情況：

	截至6月30日止六個月期間				
	2013年		2012年		變化率 (%)
	收入	佔總收入 的百分比	收入	佔總收入 的百分比	
(人民幣千元)	(%)	(人民幣千元)	(%)		
中國	16,189,958	82.4	14,200,348	84.1	14.0
海外	3,455,458	17.6	2,688,044	15.9	28.5
合計	<u>19,645,416</u>	<u>100.0</u>	<u>16,888,392</u>	<u>100.0</u>	16.3

本報告期內，本公司的海外收入為人民幣34.55億元，與2012年同比增長28.5%（2012年同期為人民幣26.88億元），主要歸因於哈薩克斯坦阿特勞煉油廠芳烴項目、沙特卡揚NDA項目、沙特SABIC聚酯項目、新加坡潤滑油脂項目等幾個項目。其中：哈薩克斯坦阿特勞煉油廠芳烴項目總體進展超過七成，設計、採購、施工全面展開，項目進入施工高峰，上半年完成的進度相對較多；沙特卡揚NDA項目和SABIC聚酯項目進入施工後期，也是進度增長的高峰階段；新加坡潤滑油脂項目上半年全面完工，對海外收入也有一定貢獻。

本報告期末，本公司的未完成合同量為人民幣1,014.85億元，較2012年12月31日增長33.4%（2012年末為人民幣760.51億元），相較2012年全年收入人民幣385.26億元實現覆蓋2.6倍。本報告期內新簽合同量為人民幣450.80億元，同比增長244.2%（2012年同期為人民幣130.97億元）。

本報告期，本公司簽訂的境內代表性項目包括(1)蒲城清潔能源化工有限責任公司的70萬噸／年煤制烯烴項目DMTO-II裝置，EPC總承包合同金額為人民幣23.98億元；(2)浙江興興新能源有限公司的30萬噸／年聚乙炔和39萬噸／年丙炔工程DMTO項目，EPC總承包合同金額為人民幣18.19億元；(3)中國石化青島液化天然氣有限責任公司的山東液化天然氣項目接收站儲罐區工程，EPC總承包合同金額為人民幣16.65億元；及(4)上海中石化三井化工有限公司的40萬噸／年苯酚丙酮項目，EPC總承包合同金額為人民幣12.3億元。簽訂的境外代表性項目包括(1)美國PTA和PET項目，EPC總承包合同金額為11.50億美元；及(2)哈薩克斯坦KPI項目設計、採購、施工、試運行／開車總承包(以下簡稱「EPCC總承包」)合同，合同金額為18.50億美元。

本公司的資本開支主要用於設施擴充、技術升級及設備購買。本報告期內，本公司資本開支約人民幣2.09億元，主要用於生產基地建設及購置大型施工機具，與去年上半年相比大幅下降，去年同期資本開支為人民幣7.36億元，主要包括購買多宗土地的土地使用權。

5.2 業務亮點

1 重大項目順利實施

靖邊煤化工項目：該項目主要裝置規模為150萬噸／年渣油催化熱裂解、60萬噸／年聚乙炔、60萬噸／年聚丙炔裝置等。本報告期內該項目設計、採購、施工工作已基本結束，等待下一步試車工作。

榆林煤化工項目：該項目一期工程裝置規模為180萬噸／年MTO、30萬噸／年聚乙炔、30萬噸／年聚丙炔及C4綜合利用裝置。目前各裝置整體進度均過半，項目安全、質量、進度全部處於可控狀態。

武漢乙炔項目：該項目主要裝置有80萬噸／年乙炔、55萬噸／年裂解汽油加氫、35萬噸／年芳炔抽提、30萬噸／年高密度聚乙炔、30萬噸／年線性低密度聚乙炔裝置等。目前該項目已實現全面中交，各裝置正在分別進行試車工作。

中化泉州項目：該項目主要工藝裝置有1200萬噸／年常減壓、200萬噸／年連續重整、160萬噸／年延遲焦化、330萬噸／年渣油加氫處理、340萬噸／年催化裂化、260萬噸／年蠟油加氫裂化、14萬標立／小時制氫裝置等。目前，項目設計工作基本結束，主要設備及材料已全部採購完畢，項目質量、安全、進度全面可控。

石家莊煉化項目：該項目原油加工能力由400萬噸／年擴大至800萬噸／年，並實施適應性改造，實現含硫原油加工，同時實現汽柴油產品質量升級，滿足國IV車用汽、柴油生產要求。目前該項目總體進度超過七成，項目進展順利。

2 市場開發成果卓越

2013年，在國際、國內宏觀環境的影響下，能源化工工程市場呈現增速放緩狀態，市場競爭壓力持續擴大。而隨着新型煤化工技術的發展和成本優勢的顯現，我國新型煤化工蓬勃發展。公司在保持煉油、化工等傳統行業市場優勢的同時，努力開拓境內煤化工市場，並加大境外市場的開發力度。本報告期內，新簽訂合同量為人民幣450.80億元，其中境內新簽合同量為人民幣224.43億元，境外新簽合同量為人民幣226.37億元。

在境內，本報告期內，公司新簽了多個大型項目，如大連西太平洋重整和汽油分離EPC總承包、山東青島及廣東大鵬LNG接收站罐區項目、賽科丁二烯裝置EPC總承包、中石化三井化工苯酚丙酮EPC總承包等。新型煤化工方面，公司新簽了中煤蒙大聚丙烯裝置EPC總承包、神華陝西烯烴分離裝置EPC總承包、浙江興興能源DMTO裝置EPC總承包以及蒲城DMTO裝置EPC總承包等合同。傳統的石油化工行業仍是公司的主營業務，其新簽合同增長態勢較為明顯，新型煤化工項目新簽合同量持續增長，本報告期達到人民幣90.69億元。此外，本報告期內，公司重點跟踪的貴州織金和河南鶴壁煤化工項目獲得了國家發改委的批准開展前期工作的「路條」，海南煉化乙烯及煉油改擴建項目、中海油惠州煉化二期一體化項目獲得了國家發改委的核准。除上述項目外，公司還跟踪了一批重要項目，預計市場開發形勢比較樂觀。

在境外，2013年1月11日本公司與意大利M&G公司簽訂了位於美國德克薩斯州的120萬噸／年PTA和100萬噸／年PET項目EPC總承包合同，合同額為11.5億美元，合同工期計劃為36個月，建成後該工廠將成為美國最大的包裝用PET生產廠。本公司負責協助業主獲得中國出口信貸3.5億美元，並提供相應的中國成分的採購服務，同時作為總承包商對項目實施管理和監控。2013年6月10日本公司與KPI公司正式簽訂了一份工程總承包(EPCC)合同。項目位於哈薩克斯坦國阿特勞州卡拉巴丹(Karabatan)地區。根據該合同，本公司的工作範圍包括50萬噸／年丙烷脫氫裝置(PDH)和聚丙烯裝置(PP)以及兩套工藝裝置所需的公用工程設施和廠區外配套基礎設施的設計、採購、施工、開車和性能考核總承包工作。項目將在滿足生效條件後開始執行，合同工期計劃為36個月，合同總額約為18.5億美元(約合人民幣114億元)。

3 技術實力保持領先

依託重點工程項目的重大技術研發穩步推進。35項重大技術研發項目均取得了良好進展。柴油液相循環加氫技術繼在中國石化石家莊煉化分公司應用後，又在中國石化湛江東興石油化工有限公司成功投運；許可了全部8套核心裝置工藝技術的武漢乙烯項目即將投料試車。使用自主技術的中國石化海南煉化聚酯原料項目、中國石化湖北化肥20萬噸／年煤制乙二醇項目和中國石化揚子石化制氫項目(東方爐)將在下半年陸續投產；沸騰床渣油加氫、雙氧水法制環氧丙烷、濕法煙氣脫硫技術工業化進入了施工階段；元壩天然氣淨化廠、中國石化南京化學工業有限公司污水治理等重點攻關項目均取得了良好的進展。上述一批新技術開發項目的成功實施，對公司業務開展將產生積極的影響。

技術許可，成績顯著。上半年新簽技術許可合同39項，合同量人民幣1.99億元。除傳統優勢項目聚丙烯、裂解爐、MTO、苯乙烯、丙烯腈外，還完成了中海油泰州項目煉油裝置、中國石化揚子石化的煉油項目的許可。

專利申請工作保持良好勢頭。上半年完成新專利申請202件，授權專利121件。尤其是中國石化工程建設有限公司、中石化洛陽工程有限公司、中石化上海工程有限公司、中石化寧波工程有限公司、中石化南京工程有限公司5家附屬公司完成187件專利申請，其中有120件為發明專利，約佔專利總申請量的三分之二，專利申請質量較好。

本報告期內，本公司共獲省部級以上各類科技進步獎勵**22**項。「特大型超深高含硫氣田安全高效開發技術及工業化應用」項目榮獲2012年度國家科技進步特等獎；「65萬噸／年乙苯成套技術開發與應用」、「加氫裂化裝置擴能改造及產品質量提升應用技術開發」、「30萬噸／年天然氣乙炔法制醋酸乙烯成套技術開發」、「PO/SM廢氣催化氧化處理成套技術開發及工業應用」榮獲中國石化科技進步一等獎；「無粘結劑複合孔分子篩催化劑的創制與工業應用」榮獲上海市人民政府科技進步一等獎；「50萬噸／年重油催化熱裂解(CPP)制烯烴示範裝置」榮獲中國石油和化學工業聯合會科技進步一等獎；「中國石化鎮海煉化100萬噸／年乙烯工程」榮獲國家優質工程金獎。

4 企業改革繼續深化

本公司按照「建設世界一流能源化工工程公司」的發展目標和「一體化經營、集團化管控」發展模式全面推進企業的改革。繼續深化業務重組、推動專業化改革，籌建中石化重型起重運輸工程有限責任公司(簡稱「起運公司」)，解決子公司(特別是施工企業)間「業務散而弱」、「競爭同質化」問題；在「精簡高效」的原則上，優化本部部分機構設置與職能調整，成立採購部、QHSE管理部、信息化管理部等部門；開展體制機制改革、提升新形勢下的企業管理水平等課題研究，力求建立一套適合本公司長期發展的行之有效的新體制、機制和集團化管理體系，真正實現本公司跨越式發展的戰略部署。

5 安全生產保持穩定

本報告期內，在QHSE管理方面，狠抓制度執行和責任落實，牢固樹立「安全高於一切，生命最為寶貴」的安全理念，始終堅持「安全第一，預防為主，綜合治理」的安全方針，積極引入現代管理理念和方法，執行全員參與、落實責任、完善體系、持續改進、過程控制、服務用戶的質量管理要求，加強在建項目的質量、HSE培訓和檢查力度。

本報告期末，累計實現安全人工時119.74百萬人工時，無質量及安全生產事故發生。

6 其他方面

2013年6月25日，本公司與中工國際工程股份有限公司簽署正式戰略合作協議，同時，簽訂海外某煤制氣項目獨家合作協議書。中工國際工程股份有限公司擁有境外廣泛的業務網絡和良好的政府關係，具有豐富的國際工程總承包管理經驗，雙方的合作將是優勢互補、信息共享、互利雙贏的良好開端。

5.3 業務展望

1 發揮重組協同效應

一、聯合總承包方面，本公司積極推進所屬工程公司和施工企業開展項目聯合總承包，並已先後在北海LNG、天津LNG等項目上進行試點，通過聯合總承包進一步精簡項目管理機構，降低管理成本，避免資源浪費，同時施工企業在項目前期介入，進行可施工性研究，為後期施工創造條件，保障項目安全、優質、高效實施。

二、市場開發方面，本公司將進一步加強市場開發的統籌協調，杜絕惡性競爭，實現有序開發和良性競爭。本着集團效益最大化的原則，協助子公司提高系統外市場開發效率；要求充分考慮市場開發項目各種風險因素，慎重參與墊資項目、資信不好的項目，確保項目執行風險受控。

三、「標準化設計、標準化採購、模塊化施工」方面，該工作可以縮短工期、節省成本、安全施工、提高效益，為業主提供更好的服務，是工程公司發展的必由之路。本公司將進一步推進此項工作，加大模塊化施工與設計的結合力度，在項目前期大力推行可施工性研究，進行設計優化，降低施工成本，提升施工效率，提高項目和公司的效益。

四、大型吊裝設備管理方面，本公司現有200噸及其以上大型和超大型吊裝設備36台，在成立起運公司的基礎上，將進一步對資源進行優化配置，集中管理，統一調配，最大程度發揮裝備優勢，力爭將此作為本公司利潤新的增長點。

五、製造業務方面，寧波天翼石化重型設備製造有限公司(以下簡稱「寧波天翼」)是本公司下屬唯一一家製造企業，為使製造業務成為公司的利潤增長點之一，本公司將幫助寧波天翼不斷加強精細化管理和國際化經營，致力將寧波天翼培育成為國際化的製造企業。

2 打造新型煤化工一體化產業鏈

新型煤化工業務是本公司未來發展的一大重點。目前，本公司在煤氣化、合成氣制天然氣、合成氣制甲醇、合成氣制乙二醇、甲醇制烯烴、聚烯烴、煤間接液化、煤直接液化等方面均擁有技術儲備和工程業績，經過統籌優化，可以形成上下游配套完整的技術產業鏈。結合本公司傳統的工程服務優勢，能夠在工藝技術許可、設計、採購、施工、開車服務等方面提供完整的業務服務鏈，使得本公司在新型煤化工市場具備非常強的競爭力，可以為業主提供工廠式的EPC服務。本公司下一步將成立領導小組和工作組，組建新型煤化工市場開發團隊，向重點客戶開展本公司新型煤化工產業鏈工廠式EPC服務的整體推介。

3 繼續加大科研投入

技術研發工作將按照「鞏固煉油化工傳統技術優勢，提高替代石油資源技術水平」的發展目標，將科研工作及投資重點集中在以下幾個方面：

一、打造新型煤化工技術鏈。

二、鞏固與中國石化技術發展共成長的成果。

三、「以知識產權為紐帶，以合作雙贏為目的」，加強產、學、研、設計的外部技術合作，尋求新的技術來源，拓展業務，提升技術水平。

四、利用本公司在傳統石化業務上的優勢，向新資源、新能源擴展。

五、發揮洛陽重點實驗室的作用，使其成為本公司創新的基地，同時也是實驗室成果工業化的橋樑，支持公司競爭力提升和業務增長。

4 穩步開拓海外市場

本公司計劃對海外市場的開發工作進行優化部署，不斷完善現行的組織機構，在全球範圍內分5大區域進行市場開發工作(東南亞及印度、中亞、中東、美洲、非洲)，並在多個地區建立海外分支機構，延伸市場開發和運作職能，提高市場開發效率。同時，根據目前的海外市場特點，提出了「融資驅動、技術帶動、穩固施工及項目前期市場、加強國際合作、差異化、適度低成本競爭」開發策略。

5 建立現代人力資源管理體制和管理層激勵機制

一、建立體現崗位特徵和具有一定競爭力的薪酬體系。逐步實現以崗位為基礎、能力有體現、績效佔主導的薪酬機制，不斷完善工資總額和收入水平的雙調控機制，理順各層各類人才的薪酬關係，為人才隊伍建設提供制度保障。

二、建立激發員工積極性和創造性的中長期激勵措施。不斷激勵公司的核心骨幹人員，對符合條件的核心骨幹人員實行中長期激勵措施，激發各類人才的價值創造力，促進公司實現產業升級和健康發展。

三、建立以業績為導向的績效管理體系。以目標管理為重點，以崗位職責為基礎，建立與薪酬體系緊密掛鉤績效考核機制，加大績效考核的規範性、可操作性和可衡量性，發揮績效考核的正向激勵作用。

四、建立完善人才培養開發體系。開展具有針對性的分層分類培訓，快速提升員工業務能力，扎實做好員工培訓工作，推進國際化人才、項目管理人才、工程設計人才和專業化施工人才等四支人才隊伍的建設。

五、研究制訂管理層中長期激勵機制。充分調動和發揮本公司管理層的經營智慧和決策能力。

6 建設信息化管理平台

本公司為實現核心業務高效、安全運營，希望通過以集成化、智能化應用系統為主線的信息化建設，全面提高企業綜合管理水平和核心競爭能力。計劃未來幾年將加強信息化建設頂層設計，加快ERP大集中試點建設，加大共享服務的力度，加速建立健全信息化建設組織體系和激勵機制，重點建設「一條主線、兩大集成、三個平台、四項體系」。

一條主線，即：以提供整個中石化煉化工程的工程諮詢、設計、採購、施工、項目管理、裝備製造等完整業務鏈信息化支撐和有效的企業管控為主線。

兩大集成，即：以數字化工廠建設為載體的協同設計集成，以項目管理為核心的工程管理業務集成。

三個平台，即：以ERP建設為核心的經營管理平台、以標準化設計、標準化採購和模塊化施工為內涵的項目執行平台、及以全球網絡系統為依託的基礎設施雲平台。

四項體系，即：建立有效的信息化組織與管控體系、統一的信息化標準體系、穩定的信息化運維體系以及強大的有效規避風險的信息安全體系。

5.4 利潤構成與上年度相比發生重大變化的原因分析

以下涉及的部分財務數據如無特別說明摘自本公司經過審計的按國際財務報告準則編製並經過審計的財務報表。

5.4.1 收入

本公司收入由上年同期的人民幣168.88億元增長16.3%至人民幣196.45億元，主要是由於靖邊煤化工項目、榆林煤化工項目、武漢乙烯項目、中化泉州項目、石家莊煉化項目等幾個大型EPC總承包項目在今年進入建設的高峰期結算收入增加，及較多設計項目結算收入增加。

5.4.2 銷售成本

本公司的銷售成本由上年同期的人民幣138.11億元增長15.8%至人民幣160.00億元。主要歸因於隨收入增長相應帶來的人工、材料、機械和設備採購等直接成本的增長。

5.4.3 毛利

本公司的毛利由上年同期的人民幣30.77億元增長18.5%至人民幣36.46億元，主要由於本公司收入的升幅大於銷售成本的升幅。

5.4.4 其他收入

本公司的其他收入由上年同期的人民幣0.31億元下降26.0%至人民幣0.23億元，較上年同期下降人民幣0.08億元。

5.4.5 銷售及營銷開支

本公司的銷售及營銷開支由上年同期的人民幣0.37億元增長4.7%至人民幣0.38億元，與上年同期基本持平。

5.4.6 行政開支

本公司的行政開支由上年同期的人民幣4.53億元下降6.6%至人民幣4.23億元，主要由於本公司採取多項管控措施有效控制各項費用支出。

5.4.7 研發成本

本公司的研發開支由上年同期的人民幣2.08億元增長22.4%至人民幣2.55億元，主要由於本公司加強技術資源整合與研發力度及增加科研投入。

5.4.8 其他運營開支

本公司的其他運營開支由上年同期的人民幣1.00億元增長34.2%至人民幣1.34億元，主要由於匯兌損失增長所致。

5.4.9 其他收益／(虧損)淨額

本公司的其他收益淨額由上年同期的虧損人民幣0.42億元變為取得收益人民幣0.02億元，主要由於本公司於2012年就附屬公司處置土地使用權確認了出售土地使用權虧損人民幣3,140萬元，而於本報告期內並無同類虧損。

5.4.10 經營利潤

由於上述原因，本公司的經營利潤由上年同期的人民幣22.70億元增長24.3%至人民幣28.21億元。

5.4.11 財務收入淨額

本公司的財務收入淨額由上年同期的人民幣3.09億元下降66.1%至人民幣1.05億元，主要由於應收最終控股公司利息收入較上年同期下降。

5.4.12 所得稅開支

本公司的所得稅開支由上年同期的人民幣5.85億元增長22.4%至人民幣7.16億元，主要由於本公司的稅前利潤從上年同期的25.84億元增至人民幣29.30億元，有效所得稅稅率從上年同期的22.65%增至24.44%。有效所得稅稅率的變動主要由於若干附屬公司的利潤波動。

5.4.13 期內利潤

由於上述原因，本公司的期內利潤由上年同期的人民幣19.99億元增長10.8%至人民幣22.14億元。

5.4.14 期內綜合收益總額

由於以上所述及來自本公司其他綜合收益的貢獻，本公司的期內綜合收益總額由上年同期的人民幣21.45億元增長5.6%至人民幣22.65億元。

5.5 資產、負債、權益及流動資金

本公司的主要資金來源是經營活動，而資金主要用途為營運支出和資本開支。

5.5.1 資產、負債、權益及現金流量情況

單位：人民幣千元

	於 2013 年 6 月 30 日	於 2012 年 12 月 31 日	變化金額
總資產	47,428,498	37,130,025	10,298,473
流動資產	39,449,721	29,051,247	10,398,474
非流動資產	7,978,777	8,078,778	(100,001)
總負債	27,518,067	30,048,775	(2,530,708)
流動負債	24,400,342	26,762,416	(2,362,074)
非流動負債	3,117,725	3,286,359	(168,634)
少數股東權益	3,286	3,265	21
股東權益	19,910,431	7,081,250	12,829,181
歸屬於本公司股東權益	19,907,145	7,077,985	12,829,160
股本	4,428,000	3,100,000	1,328,000
儲備	15,479,145	3,977,985	11,501,160

於 2013 年 6 月 30 日，本公司總資產為人民幣 474.28 億元，總負債為人民幣 275.18 億元，少數股東權益為人民幣 0.03 億元，歸屬於本公司股東權益為人民幣 199.07 億元。同 2012 年年末相比資產負債變化及主要原因如下：

總資產為人民幣 474.28 億元，比 2012 年年末增長人民幣 102.98 億元。其中：流動資產為人民幣 394.50 億元，比 2012 年年末增長人民幣 103.98 億元，主要歸因於收到募集資金導致現金及現金等價物和定期存款增長所致。非流動資產為人民幣 79.79 億元，與上年基本持平。

總負債為人民幣275.18億元，比2012年年末下降人民幣25.31億元。其中：流動負債人民幣244.00億元，比2012年年末下降人民幣23.62億元，主要歸因於應付客戶合同工程款項較年初下降人民幣10.99億元，貿易應付款項及應付票據下降人民幣8.21億元；償還短期借款下降人民幣1.57億元。非流動負債為人民幣31.18億元，比2012年年末下降人民幣1.69億元，主要歸因於退休及其他補充福利責任下降人民幣1.42億元。

歸屬於本公司股東權益為人民幣199.07億元，比2012年年末增長人民幣128.29億元，主要為本公司香港上市的募集資金以及本報告期的利潤所致。

5.5.2 現金流量情況

本報告期內現金及現金等價物淨增長人民幣22.79億元，經營活動所用現金淨額人民幣9.05億元。下表列示了本公司2013年上半年及2012年上半年合併現金流量表主要項目及各自的變化。

單位：人民幣千元

現金流量主要項目	截至6月30日止六個月期間	
	2013年	2012年
經營活動所得(所用)的現金流量淨額	(905,213)	(2,668,792)
投資活動所得/(所用)的現金流量淨額	(7,418,495)	477,712
融資活動所得/(所用)的現金流量淨額	10,602,411	(906,650)
現金及現金等價物淨上升/(下降)	2,278,703	(3,097,730)

本報告期內除稅前利潤為人民幣29.30億元，調整費用中對經營活動現金流量沒有影響的項目(非現金費用項目)後為人民幣31.81億元。主要非現金費用項目為：折舊、耗減及攤銷為人民幣2.89億元；出售物業、廠房及設備虧損為人民幣0.02億元。經營性應收應付項目增長現金流出人民幣34.64億元，主要表現在：因業務量增長及購進成本的增長，應付款項等下降，現金流出人民幣15.76億元；隨着工程項目的深入開展，在建合同工程所用現金增長現金流出人民幣25.72億元；本公司加強流動資金管理，加大應收賬款的清欠力度，下降各項流動資產對資金的佔用，應收帳款、應收票據、存貨等其他流動資產淨下降，現金流入人民幣6.84億元。

對除稅前利潤作非現金費用及應收應付項目的調節後，再扣除已付所得稅流出現金人民幣6.31億元，經營活動所用現金淨額為人民幣9.05億元。

投資活動所用現金淨額人民幣74.18億元，主要歸因於本公司辦理第三方金融機構的定期存款投資所用現金人民幣74.03億元。

融資活動所得現金淨額人民幣106.02億元，主要歸因於本報告期內收到上市募集資金。

從報告期現金流量情況來看，目前本公司流動資金充裕，下一步本公司將繼續加強資金清欠力度，下降經營活動資金佔用；積極應對投資風險，擴大投資規模，提高資金投資收益率。

5.5.3 財務比率概要

下表載列本公司於所示期間的主要財務比率。

主要財務比率	截至6月30日止六個月期間	
	2013年	2012年
淨利潤率(%)	11.27	11.83
資產回報率(%) ⁽¹⁾	5.24	5.25
權益回報率(%) ⁽²⁾	11.12	35.59
投入資本回報率(%) ⁽³⁾	11.24	35.35

主要財務比率	於2013年	於2012年
	6月30日	12月31日
負債比率(%) ⁽⁴⁾	0.00	2.22
淨債務與權益比率(%) ⁽⁵⁾	淨現金	淨現金
流動比率(%) ⁽⁶⁾	1.62	1.09
速動比率(%) ⁽⁷⁾	1.59	1.06

(1) 資產回報率等於年內利潤除以有關半年度總資產的年初與年末結餘的算術平均數(以百分比列示)。

(2) 權益回報率相等於期內利潤除以各期末的總權益。

(3) 投入資本回報率按息稅前收益(EBIT)乘以一減去稅率之差，再除以投入資本。投入資本等於股東權益加上有息負債，不包括信用借款。

(4) 負債比率按各期間末的應付息債項除以應付息債項與總權益之和計算。

(5) 淨債務與權益比率按各期間末的淨債項除以總權益。

(6) 流動比率按流動資產除以流動負債計算。

(7) 速動比率按流動資產減去存貨除以流動負債計算。

資產回報率：本報告期內，本公司資產回報率為5.24%，與上年同期基本持平。

權益回報率：本公司的權益回報率由上年同期的35.59%降至11.12%，該下降主要由於報告期內募集資金增加權益所致。

投入資本回報率：本公司的投入資本回報率由上年同期的35.35%降至11.24%，該下降原因與上述權益回報率下降原因相同。

負債比率：本公司的負債比率由去年年底的2.22%下降至0。由於本報告期末，本公司沒有借款。

淨債項與權益比率：本公司截至2013年6月30日止各年的淨現金維持正數水平。

流動比率：本公司的流動比率由去年年底的1.09增至1.62。該項增長主要由於報告期內流動資產增長所致。

速動比率：本公司的速動比率由去年年底的1.06增至1.59。本公司的存貨佔流動資產比重很小，速動比率變動的原因與上述流動比率增長的原因相同。

5.6 未完成合同及新合同價值討論

下表所列为截至所示日期本公司各業務分部未完成合同量中項目的總值明細：

	於2013年 6月30日	於2012年 12月31日	變化率 (%)
	(人民幣千元)		
設計、諮詢和技術許可	6,173,551	4,992,705	23.7
工程總承包	79,567,421	56,809,988	40.1
施工	15,487,163	13,992,728	10.7
設備製造	256,968	255,318	0.6
合計	<u>101,485,103</u>	<u>76,050,739</u>	33.4

下表載列於所示日期按客戶經營行業劃分的未完成合同量中項目的總值明細：

	於2013年 6月30日	於2012年 12月31日	變化率 (%)
	(人民幣千元)		
煉油	22,360,412	24,081,504	(7.1)
石油化工	41,090,729	20,329,113	102.1
新型煤化工	29,068,653	23,686,369	22.7
其他行業	8,965,309	7,953,753	12.7
合計	<u>101,485,103</u>	<u>76,050,739</u>	33.4

下表載列於所示日期按地域劃分的未完成合同量中項目的總值明細：

	於 2013 年 6 月 30 日	於 2012 年 12 月 31 日	變化率
	(人民幣千元)		(%)
中國	54,046,000	47,792,690	13.1
海外	47,439,103	28,258,049	67.9
合計	<u>101,485,103</u>	<u>76,050,739</u>	33.4

於 2013 年 6 月 30 日，本公司未完成合同總量為人民幣 1,014.85 億元，較 2012 年 12 月 31 日增長 33.4%，相對於 2012 全年收入人民幣 385.26 億元實現覆蓋 2.6 倍。

下表所列為所示期間本公司各業務分部訂立的新合同總值明細：

	截至 6 月 30 日止六個月期間		變化率
	2013 年	2012 年	(%)
	(人民幣千元)		
設計、諮詢和技術許可	3,412,328	1,663,133	105.2
工程總承包	33,352,244	6,782,867	391.7
施工	8,066,671	4,319,994	86.7
設備製造	248,537	330,846	(24.9)
合計	<u>45,079,780</u>	<u>13,096,840</u>	244.2

下表載列於所示期間按客戶經營行業劃分的本公司所訂立新合同的總值明細：

	截至6月30日止六個月期間		變化率 (%)
	2013年 (人民幣千元)	2012年	
煉油	3,408,555	2,937,497	16.0
石油化工	29,387,247	4,189,071	601.5
新型煤化工	9,068,972	3,891,976	133.0
其他行業	3,215,006	2,078,296	54.7
合計	<u>45,079,780</u>	<u>13,096,840</u>	244.2

下表載列於所示期間按地域劃分的本公司所訂立新合同的總值明細：

	截至6月30日止六個月期間		變化率 (%)
	2013年 (人民幣千元)	2012年	
中國	22,443,268	12,906,340	73.9
海外	<u>22,636,512</u>	<u>190,500</u>	11,782.7
合計	<u>45,079,780</u>	<u>13,096,840</u>	244.2

本報告期內，本公司的新合同價值為人民幣450.80億元，較2012年同期的人民幣130.97億元增長244.2%。

6. 其他重大事項

6.1 企業管治情況

本公司上市日期前，中石化煉化工程致力於根據相關監管要求，建立了由股東大會、董事會、監事會及高級管理層有效制衡、獨立運作的現代公司治理架構。

於本公司上市日期至2013年6月30日期間，中石化煉化工程遵守《香港上市規則》附錄十四所載的企業管治常規守則中的守則條文，並無任何偏離守則條文的行為。

公司股東大會及董事會情況

本報告期內，中石化煉化工程共召開了一次股東大會會議，審議並通過了《關於豁免2013年第一次臨時股東大會通知期限》、《選舉第一屆董事會董事》、《修改〈股東大會議事規則〉》、《修改〈董事大會議事規則〉》、《2012年度利潤分配方案》、《制定利潤分配政策》、《建立董事、監事及高級管理人員責任保險制度》、《關於2013年商業銀行授信額度》等議案。

本報告期內，中石化煉化工程共召開了三次董事會會議，審議並通過了《關於批准2010-2012年度財務報告及其審計報告》、《為子公司中東(沙特)有限公司沙特薩達拉廢物處理項目提供擔保》、《為子公司中東(沙特)有限公司沙特PetrokemyaABS項目提供擔保》、《選舉第一屆董事會董事、聘任總經理》、《委任公司授權代表》、《設置公司本部組織機構》、《建立公司內部控制制度》、《修改〈股東大會議事規則〉〈董事大會議事規則〉》、《設定2013年度母公司履約擔保上限》、《2012年度利潤分配方案》、《制定利潤分配政策》、《建立董事、監事及高級管理人員責任保險制度暨購買上市首次責任保險》、《關於2013年商業銀行授信額度》、《召開2013年第一次臨時股東大會》、《豁免2013年第一次臨時股東大會通知期限》、《H股首次公開發行上市相關事宜》、《修訂〈公司章程〉(H股)》、《委任董事會專門委員會委員》及《批准董事會專門委員會工作規則》等議案。

獨立非執行董事

本公司已根據《香港上市規則》的規定委任足夠數目、並具備適當的專業資格、或具備適當的會計或相關財務管理專長的獨立非執行董事。本公司共委任三名獨立非執行董事，分別為許照中先生、金涌先生、葉政先生。

專門委員會設立情況

本報告期內，中石化煉化工程董事會設立了四個專門委員會，分別為審計委員會、薪酬委員會、提名委員會、戰略與發展委員會，公司管理層設立了兩個專門委員會，分別為風險控制委員會、保密委員會。

公司章程修改情況

2013年4月22日第一屆董事會第七次會議審議並通過修改公司章程的議案，修改內容包括未上市股份在境外上市交易、國有股轉持、臨時股東大會召集程序等事項。

公司內控體系建設情況

為了促進本公司建立健全各項管理制度、規範管理行為、加強內部控制、防範經營風險、提高管理水平，本公司於2012年10月正式啟動《內部控制手冊》編製和制度體系建設工作。

內控手冊編製方面，本公司組織成立了由企業內控專家、中介內控顧問和公司各部門負責人組成的內控手冊編製工作組，依據「一體化經營、集團化管控」的總體思路，本着「體現公司特色、控制重要風險、滿足監管要求、兼顧成本效率、便於實際操作、注重控制效果」的原則，編製了詳細的工作實施計劃，建立了周例會制度，有效保證了編製工作的順利進行。2013年4月10日，第一屆董事會第六次會議審議批准，《內部控制手冊(2013年版)》正式發佈實施。

制度體系建設方面，在依據上市籌備時的相關監管要求編製制度建設實施計劃、有序推進制度建設、抓好制度編製過程進度質量控制的基礎上，按計劃完成編製119項制度，屬於規範公司治理結構的基本制度19項，規範公司運作的企業制度100項。

組織機構改革情況

為更好的適應上市公司的發展和管理需要，通過對中外同類型企業組織結構的對比研究，並結合公司實際，本公司本部在2013年上半年新增QHSE管理部、並成立獨立的信息化管理部，同時將技術開發與許可中心更名為技術部，全球採購中心更名為採購部。此次優化調整後的本部機構數量為14個，確保了機構設置的業務完整、職能完備和運轉流暢。

6.2 H股發行上市

本公司於2013年5月正式面向全球投資者發售13.28億股H股，發行價為每股10.5港元，並於2013年5月23日在香港聯合交易所正式掛牌交易。

6.3 截至2013年6月30日止半年度股息分派方案

中石化煉化工程第一屆董事會第六次會議批准，對公司設立的資產評估基準日(2012年6月30日)至公司設立日(2012年8月28日)之間產生的可供股東分配的利潤3.63億元作為特別股息，於2013年4月10日，向原國有股東派發。

中石化煉化工程第一屆董事會第八次會議批准，截至2013年6月30日止半年度的股息分派方案為以2013年6月30日本公司總股本4,428,000,000股為基數計算，擬按每股人民幣0.134元(含適用稅項)進行中期現金股利分配，該分配預案將提呈中石化煉化工程2013年下半年臨時股東大會審議批准後實施。

所派股利將以人民幣計值和宣佈，以人民幣向內資股股東發放，以港幣向外資股股東發放。以港幣發放的股利計算之匯率以宣派股利日之前一周中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均基準匯率為準。

6.4 關連交易

本公司與中國石化集團公司的持續關連交易

本報告期內，本公司和中國石化集團公司存在一系列持續性關連交易／協議，具體包括下列各項：

- (1) 工程服務框架協議；
- (2) 金融服務框架協議；
- (3) 科技研發框架協議；
- (4) 綜合服務框架協議；
- (5) 土地使用權和房產租賃框架協議；
- (6) 中國石化集團提供的反擔保；

(7) 安全生產保證基金；

(8) 商標使用許可協議。

以上協議的詳細情況請參見登載於香港聯合交易所或本公司網站的招股說明書「關連交易」章節。

本公司實際發生的關連交易情況

本報告期內本公司實際發生的關連交易額共人民幣78.06億元，其中買入人民幣3.73億元，賣出人民幣74.33億元(包括賣出產品及服務人民幣72.24億元，利息收入人民幣1.55億元)，均滿足香港聯合交易所豁免條件。

本報告期內中國石化集團公司向本公司提供的工程服務(設備材料供應、採購服務與設備租賃、技術許可等與工程有關的服務)為人民幣3.51億元，控制在豁免上限19.5%以內；本公司向中國石化集團公司提供的工程服務(前期諮詢、技術許可、工程設計、工程總承包、施工和設備製造等)為人民幣72.24億元，控制在豁免上限34.4%以內。

本報告期內本公司在中國石化財務責任有限公司和中國石化盛駿國際投資有限公司的結算、委託貸款及其他金融服務相關的費用為人民幣0.10億元，控制在豁免上限38.5%以內；存款及利息收入日最高餘額為人民幣24.02億元，控制在豁免上限43.7%以內；委託貸款日最高餘額為人民幣91.00億元，控制在豁免上限82.7%以內。

本報告期內本公司向中國石化集團公司提供的科技研發服務為人民幣0.53億元，控制在豁免上限52.5%以內。

本報告期內中國石化集團公司為本公司提供的反擔保為2.06億美元，控制在豁免上限66.7%以內。

本報告期內中國石化集團公司向本公司提供的綜合服務為人民幣0.04億元，控制在豁免上限28.4%以內。

本報告期內本公司向中國石化集團公司提供的土地使用和房產租賃合同為人民幣0.03億元，控制在豁免上限38.4%以內。

本報告期內中國石化集團公司向本公司提供的土地使用和房產租賃合同為人民幣0.02億元，控制在豁免上限28.2%以內。

就安保基金文件應繳付的保費而言，本公司每年應繳付的金額不應低於安保基金文件所列明的金額。

中石化煉化工程第一屆董事會第八次會議已批准本報告期內的上述關連交易。

獨立非執行董事對金融服務框架協議下的存款及委託貸款交易的意見

本公司獨立非執行董事對金融服務框架協議下的存款及委託貸款有關交易審閱後確認：

(a) 該等交易是在中石化煉化工程的日常及一般業務中訂立；

(b) 符合下列其中一項：

(i) 按一般商務條款訂立；

(ii) 如可供比較的交易不足以判斷該等交易的商務條款，對中石化煉化工程而言，該等交易乃按不遜於來自／給予獨立第三方所得的條款訂立(視情況而定)；或

(iii) 如不能作出比較而確定有關交易及協議符合i項或ii項，則按對中石化煉化工程股東而言乃公平合理的條款訂立；及

(c) 該協議項下交易的相關數額均不超過其各自的擬定年度上限。

6.5 重大訴訟、仲裁事項

本公司目前仍在就加拿大阿爾伯特省油氣儲罐項目一未完工儲罐於2007年4月24日倒塌，導致兩名工人死亡和四名工人受傷的相關索賠進行訴訟，本報告期內該訴訟無進展。

本報告期內無其他重大訴訟、仲裁事項。

6.6 其他重大合同

本報告期內，本公司無應予披露而未披露的其他重大合同。

6.7 股份購回、出售及贖回

本報告期內，本公司概無購回、出售或贖回中石化煉化工程任何證券。

6.8 儲備

本報告期內，本公司之儲備變動列載於本公司的2013年半年報按國際財務報告準則編製的財務報告的合併股東權益變動表。

6.9 募投資金使用情況

本公司於2013年5月在H股首次公開發行共募集資金139.44億港幣，扣除各項發行費用後淨額為136.67億港幣，本報告期內已辦理匯回境內97.59億港幣，尚餘39.08億港幣置於中國銀行(香港)有限公司。本報告期內，本公司尚無募集資金使用的事項。

6.10 審閱中期業績

本公司審計委員會已審閱並確認本中期業績公告內的資料，而委員會對財務業績並無不同意見。

7 財務報告

7.1 審計意見

財務報告 未經審計 審計
審計意見 標準無保留意見 非標準審計意見

7.2 如果與本公司最近一期會計報告相比，會計政策、會計估計和核算方法發生變化，提供具體說明。

適用 不適用

7.3 財務報表

按國際財務報告準則編製的截至2013年6月30日止六個月的中期財務報表：

7.3.1 合併綜合收益表

	截至6月30日止六個月	
	2013年	2012年
	(人民幣千元)	
收入	19,645,416	16,888,392
銷售成本	(15,999,600)	(13,811,156)
毛利	3,645,816	3,077,236
其他收入	23,271	31,468
銷售及營銷開支	(38,243)	(36,511)
行政開支	(422,935)	(452,789)
研發成本	(254,823)	(208,164)
其他營運開支	(133,639)	(99,614)
其他收益／(虧損)－淨額	1,963	(41,828)
經營利潤	2,821,410	2,269,798
財務收入	159,441	371,705
財務費用	(54,703)	(62,634)
財務收入－淨額	104,738	309,071

截至6月30日止六個月

2013年 2012年

(人民幣千元)

應佔合營公司虧損	(112)	(896)
應佔聯營公司利潤	4,251	5,916
稅前利潤	2,930,287	2,583,889
所得稅開支	(716,132)	(585,307)
期內利潤	2,214,155	1,998,582
期內其他綜合收益，扣除稅項		
期後可重新分類至損益的項目：		
可供出售金融資產公允價值收益／(虧損)	(268)	2,611
期後將不會重新分類至損益的項目：		
退休福利計劃責任重估利得	51,105	143,713
	50,837	146,324
期內綜合收益總額	2,264,992	2,144,906
以下各項應佔利潤：		
本公司權益持有人	2,214,134	1,998,504
非控股權益	21	78
期內利潤	2,214,155	1,998,582
以下各項應佔綜合收益總額：		
本公司權益持有人	2,264,971	2,144,828
非控股權益	21	78
期內綜合收益總額	2,264,992	2,144,906
期內本公司權益持有人應佔利潤的每股盈利 (以每股人民幣元列示)		
— 基本及攤薄	0.66	0.64

7.3.2 合併財務狀況表

	於 2013 年 6 月 30 日	於 2012 年 12 月 31 日
	(人民幣千元)	
資產		
非流動資產		
物業、廠房及設備	3,762,034	3,834,150
土地使用權	2,888,035	2,866,761
無形資產	446,497	476,763
於合營安排的投資	5,483	7,666
於聯營公司的投資	88,869	84,618
可供出售金融資產	14,707	15,065
遞延所得稅資產	773,152	793,755
非流動資產總額	<u>7,978,777</u>	<u>8,078,778</u>
流動資產		
存貨	734,835	747,117
應收票據及貿易應收款項	4,701,605	6,074,402
預付款項及其他應收款項	5,304,644	4,658,720
應收客戶合同工程款項	6,057,223	4,584,264
應收最終控股公司借款	8,100,000	8,140,000
受限制現金	11,131	24,254
定期存款	7,403,007	—
現金及現金等價物	7,137,276	4,822,490
流動資產總額	<u>39,449,721</u>	<u>29,051,247</u>
資產總額	<u><u>47,428,498</u></u>	<u><u>37,130,025</u></u>

	於 2013 年 6 月 30 日	於 2012 年 12 月 31 日
	(人民幣千元)	
權益		
股本	4,428,000	3,100,000
儲備	15,479,145	3,977,985
本公司權益持有人應佔合併權益	19,907,145	7,077,985
非控股權益	3,286	3,265
權益總額	<u>19,910,431</u>	<u>7,081,250</u>
負債		
非流動負債		
退休及其他補充福利責任	2,735,241	2,877,632
法律索償撥備	343,091	369,244
遞延所得稅負債	39,393	39,483
非流動負債總額	<u>3,117,725</u>	<u>3,286,359</u>
流動負債		
貿易應付款項	7,545,303	8,366,282
其他應付款項	11,436,797	11,801,526
應付客戶合同工程款項	5,143,235	6,242,041
應付同系附屬公司借款	—	157,138
即期所得稅負債	275,007	195,429
流動負債總額	<u>24,400,342</u>	<u>26,762,416</u>
負債總額	<u>27,518,067</u>	<u>30,048,775</u>
權益及負債總額	<u>47,428,498</u>	<u>37,130,025</u>
流動資產／(負債)淨額	<u>15,049,379</u>	<u>2,288,831</u>
總資產減流動負債	<u>23,028,156</u>	<u>10,367,609</u>

7.3.3 合併股東權益變動表

	本公司權益持有人應佔								非控股權益	權益總額
	股本	資本儲備	法定盈餘	投資		保留盈利	總計	非控股權益		
			公積金	重估儲備	專項儲備					
										(人民幣千元)
於2012年1月1日	400,000	2,147,721	—	7,317	46,574	128,495	2,730,107	3,301	2,733,408	
期內利潤	—	—	—	—	—	1,998,504	1,998,504	78	1,998,582	
其他綜合收益：										
可供出售金融資產										
公允價值變動－總額	—	—	—	3,482	—	—	3,482	—	3,482	
可供出售金融資產										
公允價值變動－稅項	—	—	—	(871)	—	—	(871)	—	(871)	
界定福利計劃的退休										
福利責任重新計量										
精算利得和損失－總額	—	—	—	—	—	186,131	186,131	—	186,131	
界定福利計劃的退休										
福利責任重新計量										
精算利得和損失－稅項	—	—	—	—	—	(42,418)	(42,418)	—	(42,418)	
綜合收益總額	—	—	—	2,611	—	2,142,217	2,144,828	78	2,144,906	
與所有者交易：										
本集團向中國石化集團										
劃撥資產	—	(19,448)	—	—	—	—	(19,448)	—	(19,448)	
中國石化集團向本公司										
附屬公司注資	—	243,628	—	—	—	—	243,628	—	243,628	
中國石化集團向本公司										
附屬公司投入資產	—	513,199	—	—	—	—	513,199	—	513,199	
收購附屬公司非控股權益	—	—	—	—	—	(60)	(60)	(335)	(395)	
提取專項儲備	—	—	—	—	63,603	(63,603)	—	—	—	
專項儲備應用	—	—	—	—	(52,672)	52,672	—	—	—	
與所有者交易合計	—	737,379	—	—	10,931	(10,991)	737,319	(335)	736,984	
於2012年6月30日	400,000	2,885,100	—	9,928	57,505	2,259,721	5,612,254	3,044	5,615,298	

本公司權益持有人應佔

	股本	資本儲備	法定盈餘 公積金	投資 重估儲備	專項儲備	保留盈利	總計	非控股權益	權益總額
	(人民幣千元)								
於2013年1月1日	310,000	519,472	191,517	8,261	98,753	3,159,982	7,077,985	3,265	7,081,250
期內利潤	—	—	—	—	—	2,214,135	2,214,134	21	2,214,155
其他綜合收益：									
可供出售金融資產									
公允價值變動—總額	—	—	—	(358)	—	—	(358)	—	(358)
可供出售金融資產									
公允價值變動—稅項	—	—	—	90	—	—	90	—	90
界定福利計劃的退休									
福利責任重新計量									
精算利得和損失—總額	—	—	—	—	—	65,895	65,895	—	65,895
界定福利計劃的退休									
福利責任重新計量									
精算利得和損失—稅項	—	—	—	—	—	(14,790)	(14,790)	—	(14,790)
綜合收益總額	—	—	—	(268)	—	2,265,239	2,264,971	21	2,264,992
與所有者交易：									
上市發行股份—淨額	1,328,000	9,599,488	—	—	—	—	10,927,488	—	10,927,488
特別股息分派	—	—	—	—	—	(363,299)	(363,299)	—	(363,299)
提取專項儲備	—	—	—	—	55,582	(55,582)	—	—	—
專項儲備應用	—	—	—	—	(39,888)	39,888	—	—	—
與所有者交易合計	1,328,000	9,599,488	—	—	15,694	(378,993)	10,564,189	—	10,564,189
於2012年6月30日	4,428,000	10,118,960	191,517	7,993	114,447	5,046,228	19,907,145	3,286	19,910,431

7.3.4 合併現金流量表

	截至6月30日止六個月	
	2013年	2012年
	(人民幣千元)	
經營活動所得現金流量		
經營所得現金	(283,586)	(1,254,173)
已付所得稅	(630,740)	(1,437,080)
已收利息	9,113	22,461
經營活動所用現金淨額	(905,213)	(2,668,792)
投資活動所得現金流量		
購買物業、廠房及設備	(148,101)	(231,970)
購買無形資產	(8,499)	(14,756)
購買土地使用權	(52,151)	(459,392)
收購非控股權益	—	(395)
收取最終控股公司借款的利息	150,328	349,244
出售物業、廠房及設備所得款項	2,806	59,102
出售土地使用權所得款項	—	25,174
已收合營安排股息	129	705
定期存款增加	(7,403,007)	—
向最終控股公司借出款項	(7,100,000)	(9,450,000)
收回最終控股公司借款	7,140,000	10,200,000
投資活動所得／(所用)現金淨額	(7,418,495)	477,712
融資活動所得現金流量		
全球發售股票取得收入	11,128,846	—
上市發行費用	(2,960)	—
來自最終控股公司及同系附屬公司的借款	499,774	335,096
償還最終控股公司及同系附屬公司的借款	(656,912)	(289,634)
已付利息	(3,038)	(2,157)
已付股息	(363,299)	(374,248)
償還同系附屬公司款項	—	(562,847)
支付融資費用	—	(12,860)
融資活動所得／(所用)現金淨額	10,602,411	(906,650)
現金及現金等價物增加／(減少)淨額	2,278,703	(3,097,730)
年初／期初現金及現金等價物	4,822,490	5,575,335
現金及現金等價物匯兌收益／(虧損)	36,083	(8,422)
年末／期末現金及現金等價物	7,137,276	2,469,183

7.4 按照國際財務報告準則編製之財務報表附註

7.4.1 收入

本集團的收入如下：

	截至6月30日止六個月	
	2013年	2012年
	(人民幣千元)	
設計、諮詢和技術許可業務	2,231,482	1,677,822
工程總承包業務	10,594,811	8,331,527
工程施工業務	6,572,236	6,539,066
設備製造業務	246,887	339,977
	<u>19,645,416</u>	<u>16,888,392</u>

7.4.2 所得稅開支

	截至6月30日止六個月	
	2013年	2012年
	(人民幣千元)	
即期稅項		
中國企業所得稅	634,713	561,894
海外企業所得稅	31,900	4,797
以前年度中國企業所得稅撥備不足額	43,706	34,567
	<u>710,319</u>	<u>601,258</u>
遞延稅項		
暫時差異的產生及轉回	<u>5,813</u>	<u>(15,951)</u>
所得稅開支	<u>716,132</u>	<u>585,307</u>

根據中國企業所得稅法於各期間之適用所得稅稅率為25%。

根據相關中國企業所得稅法及有關法規，除本公司若干附屬公司主要因為根據有關開發區政策或因為參與技術開發及中國西部的開發項目而可在有關期間內的不同期間享有15%至24%的優惠稅率外，截至2012年及2013年6月30日止各六個月期間，現組成本集團的大部分成員公司須按25%的稅率繳納所得稅。

其他地方(主要為沙特阿拉伯、尼日利亞聯邦共和國、新加坡及英國)的稅項乃根據本集團內相關公司其經營所在國家的稅務法律計算。

合併綜合收益表列示之實際所得稅開支與就所得稅前利潤採用法定稅率計算所得金額之對帳：

	截至6月30日止六個月	
	2013年	2012年
	(人民幣千元)	
稅前利潤	2,930,287	2,583,889
按法定稅率計算的稅項	732,572	645,972
下列各項的所得稅影響：		
若干公司所得稅優惠	(87,842)	(121,364)
海外所得稅稅率差異	(6,129)	(1,199)
不可扣減開支	27,647	29,340
非課稅收益	(1,534)	(1,255)
未確認遞延所得稅資產的稅項虧損	7,721	3,230
動用以前年度未未確認遞延稅項虧損	(9)	(3,984)
以前年度中國企業所得稅撥備不足額	43,706	34,567
所得稅開支	716,132	585,307
有效所得稅率 ⁽ⁱ⁾	24%	23%

附註：

- (i) 有效所得稅率的變動主要由於現時組成本集團的若干成員公司的利潤波動及獲取的優惠所得稅待遇的屆滿時間不同所致。

7.4.3 每股盈利

(a) 基本

截至2012年及2013年6月30日止六個月每股基本盈利是根據本公司權益持有人應佔利潤及已發行普通股加權平均數計算，並假設本公司由有限責任公司轉制為股份有限公司後所發行的3,100,000,000股股份自2012年1月1日起已經發行。

於2013年5月23日，本公司以每股10.5港元之價格發行1,328,000,000股普通股並上市交易。

	截至6月30日止六個月	
	2013年	2012年
本公司權益持有人應佔利潤(人民幣千元)	2,214,134	1,998,504
已發行普通股加權平均數	3,378,806,630	3,100,000,000
每股基本盈利(人民幣元)	0.66	0.64

(b) 攤薄

由於本公司於截至2012年及2013年6月30日止六個月並無具攤薄效力的普通股，故有關期間的每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

7.4.4 股息

股息指截至2012年及2013年6月30日止六個月本集團分配於本公司股東的股息。

	截至6月30日止六個月	
	2013年	2012年
權益持有人應佔股息 ⁽ⁱ⁾	363,299	—
擬派中期股息每股普通股人民幣0.134元 (2012年：人民幣無) ⁽ⁱⁱ⁾	593,352	—

- (i) 根據中國財政部於2002年2月27日發佈的《企業公司制改建有關國有資本管理與財務管理的暫行規定》(財企[2002]313號)與《國務院辦公廳轉發國資委關於進一步規範國有企業改制工作實施意見的通知》(國辦發[2005]60號)，來自利潤的淨資產的增長應在獲得其國有股東批准後派發於其國有股東或轉讓予國有權益。特別分派將獲批准派發於2012年6月30日至2012年8月28日期間的淨資產的增加值予原國有股東。於2012年12月31日特別分派金額為人民幣363,299,000元，未獲批准派發仍包含於保留盈利中。於2013年4月10日，特別分派獲宣派及批准向原國有股東分派。
- (ii) 根據本公司章程，可供分配給本公司股東的利潤為根據遵照中國企業會計準則和遵照國際財務報告準則的會計政策計算出來的較低者。於2013年6月30日可供分配的利潤為人民幣1,982百萬元，此仍根據遵照中國企業會計準則的會計政策計算的金額。

於2013年8月16日舉行的董事會之決議，董事會批准派發截至2013年12月31日止年度的中期股利，每股人民幣0.134元，總計約人民幣593,352,000元(2012年：人民幣無)。於呈報期末後派發的中期股利並未於呈報期末確認為負債。

8 約整

本公告所載若干款項及百分比數字已經湊整，或約整至小數點後一位或兩位數。任何表格內所列總額與當中所列各數字之和之間的差異乃因約整所致。

9 本公告以中英文兩種語言刊登，在對兩種文體的說明上存在歧義時，以中文為準。

承董事會命
中石化煉化工程(集團)股份有限公司
蔡希有
董事長

中國北京
2013年8月19日

截至本公告日期止，本公司執行董事為閔少春；非執行董事為蔡希有、張克華、雷典武、凌逸群及常振勇；以及獨立非執行董事為許照中、金涌及葉政。

* 僅供識別